

襲侵雨豪雪大風狂 禍災大北東美 見僅來年五廿

電停擺搖大心中易貿界世

【紐約廿三日路透電】美國東北部地區，自廿二日起，遭受罕見之狂風、豪雨及大雪襲擊，造成災情慘重。據報，紐約州、新澤西州及賓夕法尼亞州等處，均有房屋倒塌、交通中斷之慘狀。災區居民生活陷入絕境，物資供應亦告中斷。世界貿易中心之紐約證券交易所，因交通不便，亦告停擺。據初步統計，此次災情之嚴重程度，僅見於五十年前之聖路易大火。

山東省發現三金礦 蘊藏量估計二百噸

發展計劃由美加公司提供

【青島廿三日路透電】山東省政府，日前宣佈，在該省境內發現三處金礦，蘊藏量估計達二百噸。此項發現，係由美加公司之勘探隊所發現。該公司負責人表示，將與政府合作，開發此項金礦資源。目前，政府正就開發計劃進行研究，並尋求國際資金之支持。

美國發明家 遭豐田控訴

引發冷卻系統專利權

【華盛頓廿三日路透電】美國發明家，日前被豐田汽車公司控訴，指其侵權。該發明家聲稱，其發明之冷卻系統，係其多年研究之結晶，應享有專利權。豐田公司則辯稱，其產品之冷卻系統，係根據公開之技術資料所設計，並未侵犯發明家之專利權。目前，雙方正就此事進行法律訴訟。

北平若干醫院 亂發藥予病人

祇求增加利潤 不惜浪費藥物

【北平廿三日路透電】北平市內若干醫院，因藥品供應短缺，竟採取亂發藥物之舉，以圖增加利潤。據悉，部分醫院之藥房，因藥品不足，竟將藥品分發給病人，而不顧藥物之品質及數量。此種行為，不僅浪費藥物資源，亦對病人之健康造成威脅。政府已對此進行調查，並要求醫院停止此種行為。

印尼將在南中國海 進行空前龐大演習

五萬軍隊與飛機戰艦已啟程

【加爾各答廿三日路透電】印度政府，日前宣佈，將在南中國海進行空前龐大之軍事演習。據悉，此次演習將動員五萬軍隊、數十架飛機及多艘戰艦。演習之目的，在於展示印度之軍事實力，並維護其在南中國海之利益。演習將於近日內開始，預計將持續數月。

抗議物價飛漲新金低落 東京萬人大示威

籲正視勞工苦況

【東京廿三日路透電】東京市內，日前爆發萬人示威，抗議物價飛漲及新金低落。示威者表示，由於物價上漲，其生活陷入困境，要求政府採取措施，穩定物價。同時，示威者亦對新金之低落表示不滿，呼籲政府正視勞工之苦況，並採取措施，提高勞工之待遇。

澳洲一調查小組獲鐵証 美在越噴「橙劑」毒液

使生理缺陷子女畸型

【坎培拉廿三日路透電】澳洲政府，日前宣佈，一調查小組在越南發現鐵証，證明美國在越南戰爭期間，曾向越南境內噴灑「橙劑」毒液。調查小組表示，「橙劑」之使用，已造成嚴重之環境污染，並導致大量生理缺陷及畸型兒童之出生。澳洲政府已就此向美國提出嚴正交涉，要求美國停止使用「橙劑」，並對受害者進行賠償。

新湖減風運動招數 老鼠尾可抽獎

菲農夫心花放

【馬尼拉廿三日路透電】菲律賓政府，日前宣佈，將採取新湖減風運動之招數，以減輕農民之負擔。據悉，政府將通過抽獎等方式，減輕農民之稅收負擔。此舉受到農民之歡迎，農民們紛紛表示，政府之此舉，將有助於其改善生活。

HONG KONG EXPORT CREDIT INSURANCE CORPORATION

(Incorporated in Hong Kong)

22nd FLOOR, INTERNATIONAL BUILDING
222 VICTORIA ROAD, CENTRAL
HONG KONG

工商界

出口信用保險局

保護港商貿易放款
最高賠償額逾九成

數額已達五百萬
保費僅為點五%

頭二月保單一千張

大小廠家各半

確明不險風易貿年今

失損產破家買免避應

料資商外供提亦·化元多力致局該

【本報訊】據香港出口信用保險局公佈之數據顯示，今年前四個月，該局承保之出口貿易，共發生損失達五百萬元。其中，因風暴及意外事故所致之損失，佔了絕大多數。保險局呼籲出口商，應加強風險意識，並及時向保險局投保，以保障其貿易安全。

利率短期維持刺激下

見低吸納眾淡友補倉

金市先疲後挺最低二七六〇
收市反彈比上週升二百餘元

【本報訊】金市在短期利率維持刺激下，呈現先疲後挺之態勢。據悉，金市價格在近期內一度走低，但隨後在市場利好消息刺激下，出現反彈。目前，金市價格已回升至二七六〇元，較上週收市價上升了二百餘元。分析人士認為，金市在未來一段時間內，仍將維持震盪走勢。

金融一週述評

上週金市走勢，先跌後升，收市反彈。金價在短期利率維持刺激下，呈現先疲後挺之態勢。目前，金市價格已回升至二七六〇元，較上週收市價上升了二百餘元。

（一週間本港金市走勢）

日期	最高	最低	收市
3月17日	289.00	285.00	287.00
3月18日	288.00	284.00	286.00
3月19日	287.00	283.00	285.00
3月20日	286.00	282.00	284.00
3月21日	285.00	281.00	283.00

（一週間國際金市走勢）

日期	倫敦	紐約	舊金山
3月17日	287.00	285.00	283.00
3月18日	286.00	284.00	282.00
3月19日	285.00	283.00	281.00
3月20日	284.00	282.00	280.00
3月21日	283.00	281.00	279.00

新市場風險雖大

盡力承擔保護港商

【本報訊】香港出口信用保險局，日前表示，將盡力承擔新市場之風險，以保護港商之利益。該局負責人稱，新市場之開發，雖然伴隨著較高之風險，但亦是港商擴大業務之必要途徑。保險局將通過加強風險評估及承保措施，為港商提供全面之保障。

佳富集團創辦

分期付款購買

富格林金幣·九九黃金條

●首期只需繳付25%
●餘款可分六、十二及十八個月
●利息以低於現行銀行優惠利率計算

富格林金幣（一安士庄）或九九黃金條（五兩庄）合約期滿可到本公司或指定之銀行保險庫內辦理交收手續領取所訂購之黃金

廣東銀行有限公司股東年會通告

本公司定於一九八〇年五月九日（星期五）下午三時在香港德輔道中六號總行二樓會議室舉行股東年會，議程如下：

- （一）審核一九七九年度董事會及核數師報告
- （二）審核一九七九年度資產負債表及損益賬
- （三）董事酬金
- （四）選舉核數師
- （五）通過臨時股息

凡我股東請於開會前將憑證帶同出席。如蒙出席，請於開會前將憑證帶同出席。如蒙出席，請於開會前將憑證帶同出席。

將在獨木舟上 擔任拯溺工作

【本報訊】香港消防處為加強水上救護工作，特設獨木舟拯溺隊。該隊成員均經過嚴格訓練，能於獨木舟上執行拯溺及救護工作。目前，該隊已開始在維多利亞港及新界水域進行訓練。消防處表示，獨木舟拯溺隊將與傳統的浮筒拯溺隊配合工作，以應付各種水上意外。該隊成員將負責巡查水域，並在發現意外時迅速展開救援。此外，該隊亦會參與各項水上活動，為市民提供安全服務。



消防處獨木舟拯溺隊成員在維多利亞港進行訓練。

文娛體育多姿多采 祝英女皇壽辰

【本報訊】為慶祝英女皇壽辰，香港各界將舉行多項文娛體育活動。其中包括音樂會、舞蹈表演、體育比賽等。此外，還將有大型遊行及煙火表演。政府表示，這些活動旨在表達對英女皇的敬意，並為市民提供一個歡樂的慶祝機會。活動將於三月廿九日及三十日舉行，屆時將吸引大量市民參加。

黃大仙建新消防局 五月動工兩年落成

【本報訊】黃大仙區消防局新址，將於五月動工興建。該局將佔地約一萬平方呎，設有消防車房、器材室及辦公室。新址位於黃大仙區中心，交通便利。消防處表示，新址落成後，將可更有效地服務該區居民。此外，新址亦將設有消防訓練中心，為消防員提供培訓機會。

上月更多輪候市民 獲得分配公共房屋

【本報訊】由於公共房屋供應增加，上月有更多市民獲得分配。根據房屋委員會的數據，上月共有超過一千名市民獲得分配。這顯示出公共房屋在解決市民居住問題方面發揮了重要作用。房屋委員會表示，將繼續努力，增加公共房屋供應，以滿足市民的需求。

長洲建新避風塘 建築費達四千萬

【本報訊】長洲避風塘工程，預計將於下月動工。該工程將耗資四千萬元，用於興建避風塘及相關設施。工程完成後，將可為長洲居民提供一個安全的避風處。政府表示，該工程是長洲發展計劃的一部分，旨在改善長洲的居住環境。

自由文員會籌祝青年節

【本報訊】自由文員會將於下月舉行青年節慶祝活動。該會表示，將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。此外，還將有抽獎及聚餐活動。該會呼籲會員踴躍參加，共同慶祝青年節。

健康新一代展覽會 週四在大會堂舉行

【本報訊】「健康新一代」展覽會，將於週四在大會堂舉行。該展覽會旨在提高市民對健康的關注，並展示最新的健康產品及服務。展覽會將包括健康講座、產品展示及健康檢查等活動。主辦單位表示，希望透過該展覽會，讓市民了解如何保持健康的生活方式。

遞延行劫銀行 疑匪定期偵訊

【本報訊】一名涉嫌銀行搶劫的男子，其案件已被法院裁定遞延。該男子被控以搶劫及持械行劫等罪名。法院表示，將在下月對該案進行定期偵訊。此外，警方亦在加強對該男子的監管，以確保公眾安全。

屯門新市舉辦 盆栽展覽盛會

【本報訊】屯門新市將於下月舉辦盆栽展覽盛會。該展覽會將展出多種名貴盆栽，吸引大量市民參觀。此外，還將有盆栽比賽及抽獎活動。主辦單位表示，希望透過該展覽會，推廣盆栽文化，並提高市民對環境保護的意識。

聖約翰救傷隊 舉行拯溺示範

【本報訊】聖約翰救傷隊將於下月舉行拯溺示範活動。該活動旨在向市民展示拯溺技巧，並提高市民的水上安全意識。示範活動將包括浮筒拯溺及獨木舟拯溺等項目。主辦單位表示，希望透過該活動，讓市民了解如何在水上遇險時自救及救人。

敬文留美獎學金 今日開始接受申請

【本報訊】敬文留美獎學金申請，今日開始接受。該獎學金旨在資助優秀的學生赴美留學。申請人須為本地中學畢業生，並具備良好的學術成績。申請截止日期為三月三十一日。有意申請者請向敬文基金會索取申請表格。

急聘文員

英文中學程度稍懂會計打字
有兩年工作經驗附履歷近照及
希望待遇寄本報信箱W71號

召開業主會議通告

嘉蘭閣大廈(九龍嘉蘭閣大廈)業主會議，定於一九八〇年三月二十四日(星期日)上午十時假嘉蘭閣大廈大堂舉行。會議將討論大廈管理費及維修事宜。業主務請準時出席。

申請人英籍啓事

劉世安(LAU SAI AN)及劉麗英(LAU LEE YING)現正申請英籍。如有任何人士知悉其下落，請與劉世安聯絡。電話：二二二八五五。

美國友邦保險有限公司 召開股東年會通告

本公司定於本年四月一日(星期二)上午十一時三十分在香港司徒拔道一號友邦大廈本公司總行舉行第四十五屆股東年會。屆時將討論股息及公司業務。股東務請準時出席。

停水通告

【本報訊】由於水管維修，嘉蘭閣大廈將於三月二十五日(星期日)下午一時至下午三時停水。請大廈居民預先儲水，以備不時之需。

住宅招租

大馬路承業大廈
四房兩廁
交通方便
約540呎
24小時看更
電話2815211承業公司洽

招請辦公室 什務員

能吃苦耐勞無不良嗜好
識英文年齡性別不拘有
意者請電二二七二八六

聘什務員

遞送文件等工作學歷
不拘朝九晚六薪七百
元有宿舍有意請函覆
電話寄本報信箱W72號

徵聘校對

本報徵聘校對員若干名，凡具有大學程度，英文良好，能校對英文稿件者，均可應徵。有意者請將履歷寄至本報編輯部。

招請水電泥水技工

置業機構招請水電泥水技工担任
保養工作月薪計有假期請電九龍六
九五五八號或來信本報信箱W70
號附聯絡電話

宏興 鵝鵝菜

兒科專藥

安興鵝鵝菜乃兒童專科藥品，功能除痰止咳，消食化滯，增進食慾，寧神安睡，月服兩次，可保小兒過年平安。

港九各大藥房有售 總發行：香港北角英皇道151號德昌

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，定於一九八〇年三月二十二日(星期日)下午二時在嘉蘭閣大廈大堂舉行。拍賣物業包括嘉蘭閣大廈單位及土地。有意參加者請向承銀主聯絡。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，定於一九八〇年三月二十二日(星期日)下午二時在嘉蘭閣大廈大堂舉行。拍賣物業包括嘉蘭閣大廈單位及土地。有意參加者請向承銀主聯絡。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，定於一九八〇年三月二十二日(星期日)下午二時在嘉蘭閣大廈大堂舉行。拍賣物業包括嘉蘭閣大廈單位及土地。有意參加者請向承銀主聯絡。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，定於一九八〇年三月二十二日(星期日)下午二時在嘉蘭閣大廈大堂舉行。拍賣物業包括嘉蘭閣大廈單位及土地。有意參加者請向承銀主聯絡。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，定於一九八〇年三月二十二日(星期日)下午二時在嘉蘭閣大廈大堂舉行。拍賣物業包括嘉蘭閣大廈單位及土地。有意參加者請向承銀主聯絡。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，定於一九八〇年三月二十二日(星期日)下午二時在嘉蘭閣大廈大堂舉行。拍賣物業包括嘉蘭閣大廈單位及土地。有意參加者請向承銀主聯絡。

昨午在大埔滘與大埔墟之間

一段路軌出現裂痕

火車服務被迫中斷

數千乘客苦候 兩小時始修復

【本報訊】由於大埔滘至大埔墟之間的一段九呎鐵路昨午出現裂痕，引起火車服務一度被迫中斷。昨午約十二時，由大埔墟開往大埔滘之火車，行至大埔墟與大埔滘之間的一段九呎鐵路時，因該段路軌出現裂痕，火車被迫停駛。當時在該段路軌上之乘客，約有數千人，均感不安。鐵路局接獲消息後，立即派員前往現場查看，並決定將該段路軌封鎖，以便進行維修。由於該段路軌為主要幹線，火車服務被迫中斷，引起數千乘客苦候。鐵路局發言人表示，該段路軌出現裂痕，主要是由於該段路軌年久失修，加上最近連日大雨，導致路軌鬆動所致。目前，鐵路局已派員前往現場進行維修，預計需兩小時方能修復。在修復期間，該段火車服務將被迫中斷，乘客可改乘其他交通工具前往目的地。鐵路局呼籲乘客，如遇此類情況，請保持冷靜，並聽從現場人員的指示。

婦人偷取男友存款

再與劉郎重拾舊歡

【本報訊】一名中年婦人，與一男子相識七年，即共結連理。但該婦人因不滿其夫之經濟狀況，竟於日前偷取其夫之存款，並與一男子重拾舊歡。據悉，該婦人姓李，現年四十五歲，其夫姓張，現年五十五歲。兩人相識於七年前，當時張某在一家工廠工作，月薪約一千五百元。李氏在工廠擔任清潔工，月薪約五百元。兩人結婚後，張某因工作關係，經常需要加班，導致其收入減少。李氏對此感到不滿，並認為張某不顧家。日前，李氏趁張某不在家時，偷取其夫之存款，共計一萬元。隨後，李氏與一男子重拾舊歡，並計劃攜款潛逃。張某得知此事後，感到非常憤怒，並已向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並已將李氏及該男子抓獲。目前，兩人已被警方扣留，並等待進一步處理。

彌敦道兩段路面

重修工程已完竣

週三起實行新交通措施

【本報訊】彌敦道兩段路面重修工程，已於日前完竣。自週三起，該兩段路面將實行新的交通措施。據悉，該兩段路面分別位於彌敦道與德輔道中交界處，以及彌敦道與德輔道西交界處。由於該兩段路面長期以來存在路面不平、坑洞等問題，曾多次引起交通事故。為改善交通狀況，交通部門決定對該兩段路面進行重修。目前，重修工程已於日前完竣，路面已恢復平整。自週三起，該兩段路面將實行新的交通措施，包括增加車道、調整交通燈等。交通部門呼籲駕駛者，在行駛過程中應注意交通安全，並遵守新的交通措施。

增加開市色彩

市局在灣仔

建瀑布噴泉

【本報訊】市政局已決定在灣仔地區增加開市色彩，並計劃在該地區興建瀑布噴泉。據悉，灣仔地區為市內主要商業區之一，但該地區之景觀較為單調。為改善灣仔地區之景觀，市政局決定在灣仔地區興建瀑布噴泉。目前，市政局已選定在灣仔地區興建瀑布噴泉之位置，並已開始進行設計工作。預計該瀑布噴泉將於明年動工興建，並於後年完工。市政局表示，興建瀑布噴泉將有助於增加灣仔地區之開市色彩，並為市民提供一個休閒娛樂之場所。

大角咀廠廈火警

三名消防員輕傷

三名消防員輕傷

【本報訊】大角咀廠廈昨日發生火警，三名消防員在撲滅火警時受輕傷。據悉，該廠廈位於大角咀地區，於昨日下午三時左右發生火警。火警發生後，消防部門立即派員前往撲滅。由於火勢較大，消防員在撲滅火警時受到一定程度的輕傷。目前，三名消防員已無大礙，並已返回消防局休息。火警發生後，該廠廈已停止生產，並已疏散廠內員工。消防部門表示，火警發生原因正在調查中，並將根據調查結果採取相應措施，以防止類似事件再次發生。

天氣預測

本報天氣預測：今日多雲偶雨，氣溫在攝氏二十度左右。明日多雲，氣溫在攝氏二十二度左右。後日多雲偶雨，氣溫在攝氏二十度左右。本報天氣預測部表示，未來幾天之天氣較為穩定，市民可根據天氣預測安排出行。

今期百四輔警

半數來自私人機構

警方感謝僱主合作支持

【本報訊】輔警總局昨日表示，今期百四輔警中，半數來自私人機構。警方對僱主之合作表示感謝。據悉，輔警總局為加強治安，決定招募百四名輔警。其中，半數輔警將來自私人機構，另一半則來自社會人士。警方表示，私人機構之輔警將在各個商業區及公共場所巡邏，以加強治安。警方對僱主之合作表示感謝，並表示將繼續加強與僱主之合作，以共同維護社會治安。

沙田火車站發現

數名偷渡客跳車

警方搜索並無所獲

【本報訊】沙田火車站昨日發現數名偷渡客跳車，警方搜索並無所獲。據悉，該批偷渡客係由中國大陸偷渡來港，並在沙田火車站跳車。警方接報後，立即展開搜索，但至今尚未發現該批偷渡客。警方表示，該批偷渡客跳車後，已逃往他處。目前，警方正加強對沙田火車站之巡邏，並呼籲市民提供線索，以協助警方破案。

婦人犯重婚

被判八百元

被罰八百元

【本報訊】一名婦人因犯重婚罪，被判處罰款八百元。據悉，該婦人姓陳，現年三十五歲。她於去年與一男子結婚，但該男子已有妻室。陳氏在明知該男子已有妻室之情況下，仍與該男子結婚，構成重婚罪。法院審理後，認為陳氏行為違法，遂判處其罰款八百元。陳氏對判決表示服判，並已繳納罰款。

住宅遭竊

損失二萬餘

損失二萬餘

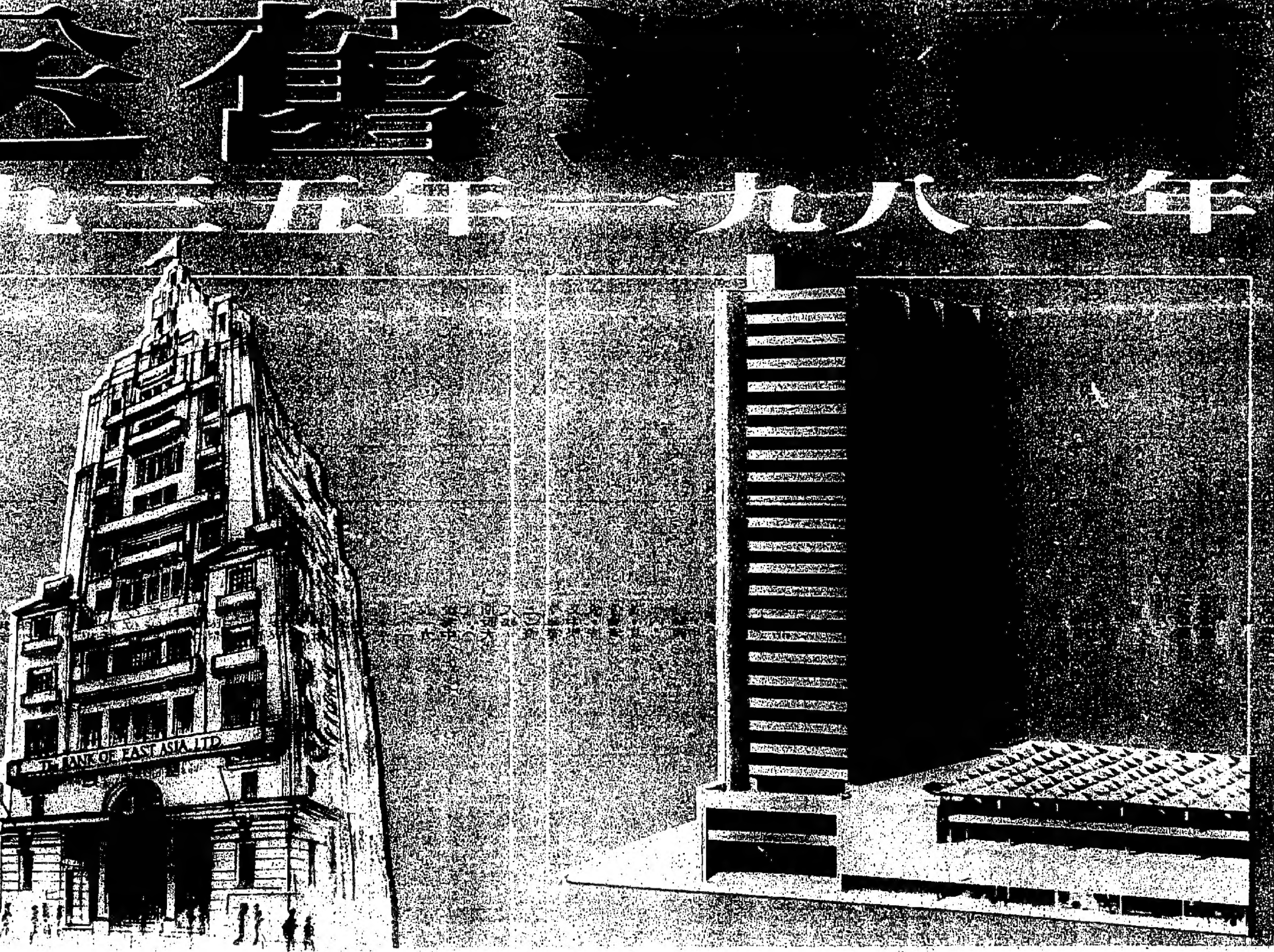
【本報訊】沙田區一住宅昨日遭竊，損失二萬餘元。據悉，該住宅位於沙田區，於昨日深夜遭人破門而入，竊走現金、珠寶首飾等物品，價值約二萬餘元。警方接報後，立即展開調查，但至今尚未破案。警方表示，該批竊賊係在深夜時分，趁主人熟睡時破門而入，竊走財物。目前，警方正加強對沙田區之巡邏，並呼籲市民提供線索，以協助警方破案。

巴士上暴露下體

男子候查身世判

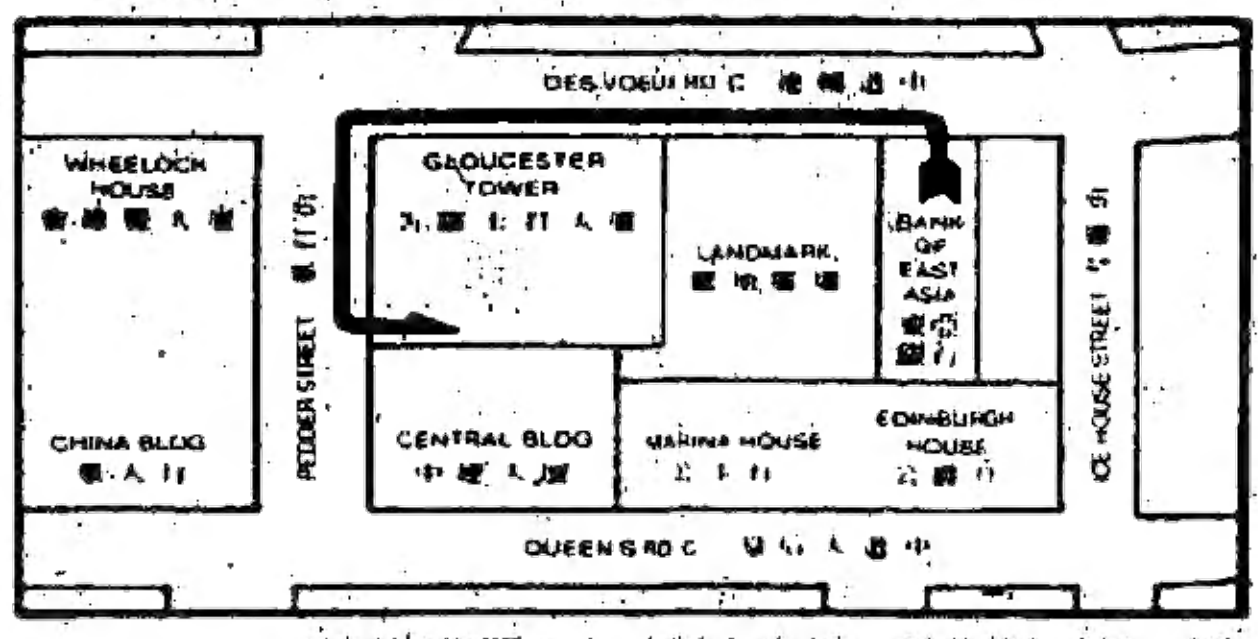
男子候查身世判

【本報訊】一名男子在九龍巴士上暴露下體，被警方拘捕。據悉，該男子姓李，現年三十歲。他於昨日乘坐九龍巴士時，在車上暴露下體，引起其他乘客不滿。警方接報後，立即趕到現場，並將李氏拘捕。目前，李氏已被警方扣留，並等待進一步處理。



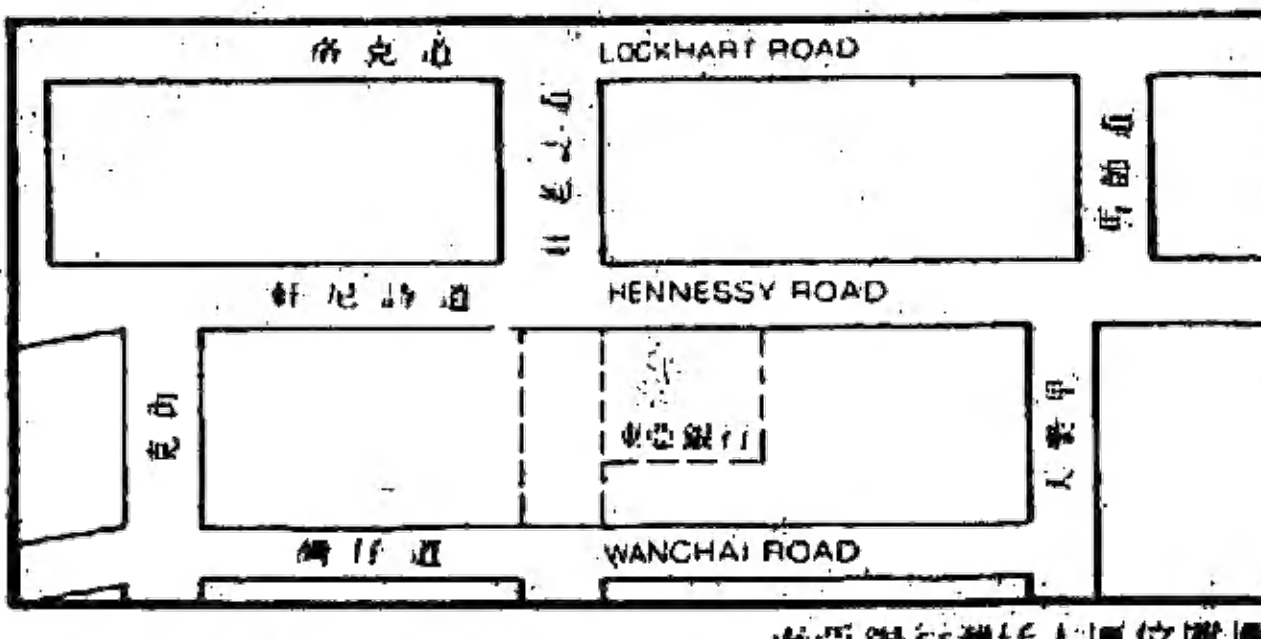
東亞銀行總行大廈原址德輔道中十號，建於一九三五年，因鑑於香港經濟不斷發展及東亞銀行客戶日益增多，並為配合本行之業務擴展需要，故定於一九八〇年五月間開始拆卸，自行改建新廈，與時並進。在總行大廈重建期間，總行各部門及附屬公司均陸續遷離原址大廈，由起於下列地點繼續為客戶提供服務，如有不便之處，敬希諒察！

存款部：支票來往戶 活期儲蓄 定期存款 美元活期儲蓄
東亞財務有限公司定期存款
保管箱部
滙兌部
該臨時總行營業部並統理一切銀行業務，包括辦理物業及股票按揭、出入口單據及信用証等服務。



司理部/貸款部/國外部/外匯部/信用咭部/租務、保險及信託部/會計部/稽核部/電腦部/採購部/證券登記處/人事及訓練中心/總務部/分行管理處/銀行房產管理處

附屬公司：東亞銀行受託代管有限公司
東亞財務有限公司 東亞銀行信託有限公司



東亞銀行總行新廈將於一九八三年初落成。新廈樓高二十五層並有兩層地庫，屆時東亞銀行總行將會遷回原址，向客戶提供更臻完善之全面性銀行服務。

東亞銀行
東亞代綢繆 生活更優游

